

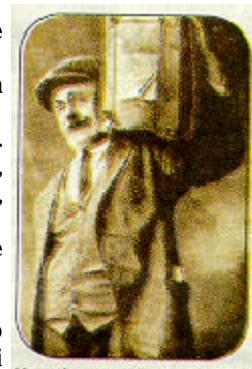


i quaderni di Ruscio

Abbiamo voluto ricordare i 35 anni della nostra Associazione pubblicando questo primo quaderno su un grande fenomeno che ha riguardato il nostro Paese alla fine dell'800 ed agli inizi del '900 e che ha coinvolto anche la comunità di Monteleone e Ruscio: l'emigrazione verso i nuovi mondi alla ricerca di quelle condizioni di vita che la giovane Italia post-unitaria non riusciva a soddisfare.

E' passato solo un secolo ed il problema si ripropone in tutta la sua drammaticità anche se il nostro paese, passato nella schiera della grande nazione industrializzata, si trova ad affrontarlo in termini completamente opposti: ieri eravamo quelli che attraversavamo gli oceani per cercare fortuna in mondi nuovi, industrializzati e più ricchi; oggi siamo coloro che, posti al di là del Mar Mediterraneo, rappresentiamo per migliaia di persone la terra promessa, il luogo dove poter pensare di vivere e progettare una vita futura fuori dai cronici problemi che attanagliano intere nazioni.

Allora - come oggi - non poche furono le conseguenze sociali che le ondate migratorie portavano nei nuovi mondi. Non dimentichiamo come la mafia - fenomeno storicamente e culturalmente legato al nostro meridione - ebbe la capacità di estendere i suoi tentacoli nell'America del nord creando un profondo sistema di illegalità che di certo non ha fatto onore al nostro paese. Eppure, accanto a schegge impazzite, salirono su quei bastimenti uomini, donne e bambini che ovunque nel mondo ebbero la capacità di adattarsi, lavorare ed integrarsi nelle nuove patrie, raggiungendo anche posizioni sociali di prestigio ma mantenendo pur sempre uno stretto e costante legame con la madre patria. Allora - come oggi - quegli umili emigranti furono necessari alle nazioni che li accolsero con diffidenza: oggi - come allora - quelle stesse nazioni possono e devono dire di aver raggiunto il loro grado di prosperità e di benessere anche grazie al lavoro ed al sacrificio di quegli emigranti analfabeti.



Un emigrante all'inizio del '900

Nella sua semplicità storica e cronologica questo lavoro vuole essere la memoria storica di un evento che coinvolse la nostra comunità. Una storia che oggi si ripete per via di quei corsi e ricorsi storici di cui già parlava Giovanbattista Vico alla fine del XVI secolo. Storie e fenomeni già vissuti che ciclicamente si ripetono cambiando solo nomi, paesi e soggetti che li vivono ma lasciando intatta la sostanza del fenomeno.

Un fenomeno che oggi trova la sua razionale giustificazione nel perdurare di una disegualianza sostanziale tra zone diverse di questo pianeta, nella mancanza di giustizia e democrazia nelle regioni più povere della terra e nella normale ricerca, da parte dei più umili e deboli, di una possibilità di vita più umana, dove poter pensare di costruire un futuro migliore per sé ed i propri figli, dove poter almeno pensare di sopravvivere.

Se questo benessere ci fosse stato a Ruscio cento anni fa di certo i trecento e passa nomi indicati in questo quaderno non avrebbero sfidato l'ignoto, non avrebbero subito le umiliazioni e gli istinti che hanno patito, non avrebbero lasciato affetti, il certo per l'incerto.

Gli scugnizzi napoletani che lustravano le scarpe sulla Fifth Avenue di New York non furono diversi dai singalesi, indiani e magrebini che puliscono oggi i vetri delle nostre auto vetture a semafori o da coloro che si rendono disponibili a realizzare tutti quei lavori più umili che non intendiamo più svolgere.

Le loro attuali miserie e le loro difficoltà sono lo specchio fedele di ciò che vissero i nostri paesani cento anni fa!!

Per questo motivo il quaderno di storia che andiamo a leggere non tratta di grandi scoperte, vittorie militari o fatti eclatanti meritate tutta la nostra attenzione e deve essere lo spunto per riflettere su quella umanità di ieri e di oggi ingiustamente maltrattata, non capita spesso e volentieri non tollerata nella quale anche noi - gente fortunata - dobbiamo necessariamente riconoscere nel presupposto universale di essere tutti comunque uomini degni di rispetto.

Pier Paolo VANNOZZI

*Il mondo è un'isola di infelicità in un mare di felicità.
Il destino di ogni individuo è anelare in perpetuo
all'essenza di ogni esistenza.*

Isaac B. Singer



L'uomo ha sempre avuto nella sua storia un impulso irrefrenabile a cercare di migliorare le proprie condizioni di vita.

Questa spinta è stata per quasi un secolo alla base dei grandi movimenti migratori e ha indotto anche tanti nostri compaesani a partire verso il "grande sogno" americano, per realizzare quelle aspettative drammaticamente negate nell'Italia rurale ed industrialmente arretrata, come era quella della fine '800, inizi del '900.

Questa commovente ed incisiva monografia analizza, prima nei caratteri generali, e successivamente nelle figure degli abitanti di Ruscio e di Monteleone di Spoleto, la tragica odissea migratoria, soffermandosi sugli aspetti della traversata oceanica e dell'approdo su Ellis Island.



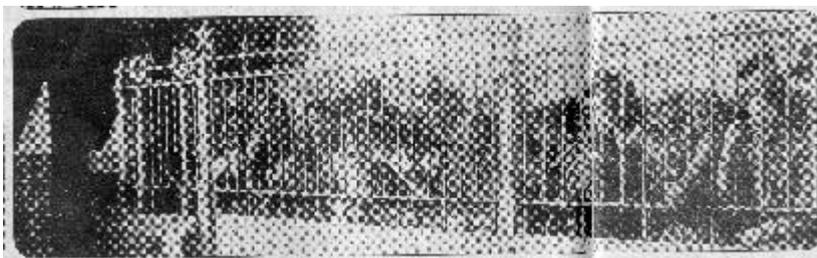
Una parola di sincera lode va al dr. Salvatore Paolini che ci ha permesso, grazie alla accurata e sicuramente difficile ricerca di consultazione dei registri di bordo e degli uffici di immigrazione, di seguire le sorti degli emigranti.

È riuscito a farci immedesimare, immedesimandosi egli stesso, negli stati d'animo dei poveri compatrioti, nella dolorosa ed interminabile attesa, nelle umilianti visite mediche, nel disbrigo delle lunghe pratiche burocratiche dinanzi a funzionari dell'ufficio emigrazione.

Con questa monografia è nostra intenzione ricordare che il presente non costituisce un'entità separata, ma è il risultato di un lungo cammino che, in tempi e situazioni diverse, si è sviluppato seguendo le nostre tradizioni.

Questo lavoro vuole anche essere un manifesto teso a ribadire i sentimenti della civile tolleranza ed a ricordarci che esistono popoli meno fortunati del nostro.

***Il Presidente
Vittorio Ottaviani***



Un'altra Ruscio, un'altra Monteleone di Spoleto

"..sono 3000, sono arrivati, sono tutti sulla banchina, stanchi, affamati, con in mano il "libretto rosso" (che li bolla come analfabeti) o il "foglio giallo" che dà qualche maggiore speranza; ma per tutti c'è ora la quarantena, un'attesa lunga, snervante; e per alcuni - che prima di partire hanno venduto case e podere, o si sono indebitati per fare il viaggio- non è solo stressante ma è un'attesa angosciante". (da un cronista dell'epoca - 1920)

Come l'Italia rappresenta oggi per curdi, senegalesi ecc. una sorta di paradiso dove sfuggire dalla miseria, dalla fame e dall'oppressione, allo stesso modo gli Stati Uniti, rappresentarono il paradiso per oltre 5 milioni di italiani che, come il crescere di un'onda, tra il 1860 e il 1928 approdarono oltreoceano per rimanervi, sradicandosi completamente dalla loro terra e, il più delle volte, senza rivederla più.

Ruscio, ma sarà necessario fin d'ora estendere l'area di ricerca anche a Monteleone di Spoleto per motivi che saranno chiariti oltre, e Monteleone di Spoleto quindi, pagarono come tante altre città d'Italia un alto tributo all'emigrazione.

Se il flusso migratorio verso l'interno fu, nella quasi totalità, diretto verso Roma, quello verso l'estero ebbe come punto d'arrivo quasi esclusivamente Trenton nel New Jersey ma per tutti la prima tappa, dopo il porto di partenza, fu un piccolo isolotto di fronte a New York: Ellis Island.

Ellis Island

I nostri emigranti che abbandonavano la loro terra (vedi articolo di Isidoro Peroni, *Io voglio andà all'America*, in *La barrozza*, p. 1, n. 2, a. III, 1994) iniziavano il loro viaggio, in genere, alla volta di Napoli, e qui confluivano nella moltitudine degli emigranti provenienti dalle altre regioni e diretti oltreoceano.

Nomi come: *Città di Calabria*, *Dante Alighieri*, *Sicilia* ecc. per gli emigranti dell'epoca non rappresentarono solo vaghe nozioni scolastiche ma i nomi delle navi che li avrebbero trasportati insieme a tanti altri emigranti.

Le "Navi dei Lazzari", come venivano definite, altro non erano, il più delle volte, che delle vere carrette naviganti, spesso in condizioni fatiscenti. Navi dotate di cabine passeggeri o di "camerate" con letti a castello, dalle pessime condizioni igieniche, le cui misure di salvataggio erano inadeguate o insufficienti al numero di passeggeri trasportati. (1)

All'attracco al porto di New York, dopo venti o trenta giorni di navigazione, tutti i passeggeri venivano sbarcati, incolonnati e traghettati alla volta di Ellis Island.

Ellis Island, un piccolo isolotto situato proprio di fronte a Manhattan e sede del Centro di immigrazione dal 1894, rappresentava l'ultimo vero ostacolo per gli immigrati. La vera porta di ingresso degli States.

Qui si smetteva di essere Umbri, Toscani o Siculi per essere solo, secondo le procedure dell'Ufficio immigrazione statunitense, *Italian*.

Per molti iniziava a concretizzarsi il sogno americano mentre per altri, chi veniva respinto, il sogno rimaneva tale.

Ad ogni immigrante in arrivo veniva consegnato un primo documento: la *Inspection Card*, dove erano riportati nome, cognome, età e le informazioni riguardanti la nave che l'aveva portato a New York.

I medici esaminavano brevemente ciascun immigrante e marcavano sulla schiena, con del gesso, coloro per i quali occorreva un ulteriore esame per accertarne meglio le condizioni di salute; se vi erano condizioni particolari di infermità l'immigrato veniva trattenuto all'ospedale dell'isola per ulteriori visite.

(1) Nel novembre 1872 il *Mary Celeste*, Brigantino partito da New York per Genova, fu rinvenuto abbandonato nell'Atlantico 4 settimane dopo la sua partenza. L'equipaggio non fu mai ritrovato e il numero delle vittime non fu mai accertato.

Il 4 agosto 1906 la nave *Sirio* naufragò al largo di Cabo de Palos (Spagna). Oltre trecento vittime. Nell'autunno del 1913 la nave *Volturno*, con a bordo oltre seicento passeggeri, quasi tutti emigranti, naufragò nell'Atlantico a seguito di un incendio scoppiato accidentalmente a bordo. Nel naufragio perirono oltre centopersona. Lo stesso *Titanic*, naufragato nell'aprile del 1912, trasportava in gran parte emigranti.



Superato questo primo esame gli immigranti venivano convogliati nell'enorme *Registry Room*. Qui li aspettava un'attesa lunga, estenuante e carica d'angoscia che il più delle volte durava un'intera giornata, a seconda del numero di arrivi al porto.

Durante la registrazione si accertavano nuovamente stati di malattie in atto, l'affiliazione politica, i precedenti penali, la destinazione, eventuali specializzazioni lavorative, o l'eventuale ricongiunzione a parenti già residenti negli U.S.A.

Al termine della registrazione il visto del funzionario consentiva finalmente l'entrata negli Stati Uniti. Il sogno diventava finalmente realtà.

Quanto riportato finora rappresenta una sintetica e asettica descrizione di quanto avveniva ai nostri emigranti a Ellis Island. Le foto raccolte, in bianco e nero, ci raccontano di quelle lunghe attese, della stanchezza, dell'angoscia della speranza di quelle ore.

Lunghe file ordinate di persone affamate, sporche, con pochi soldi, alla ricerca di informazioni in lingua italiana e dove, al vociere sommesso in dialetto, si intercalava il pianto dei bambini.

Mischiati tra gli immigranti (non solo italiani ma anche di altre nazioni) truffatori e borseggiatori erano sempre in agguato pronti a sfruttare ogni momento di disattenzione o distanchezza per far razzia di borse, valigie, ceste e fagotti, tutto ciò che poteva servire ai nuovi arrivati per costruire una nuova vita.

Durante la registrazione, che avveniva dinanzi ad un funzionario dell'Ufficio immigrazione (*immigration officier*), poteva bastare un piccolo sospetto sulle idee politiche o di malattie celate, o addirittura un atteggiamento troppo spavaldo, per essere di nuovo imbarcati verso l'Italia e non è un caso se Ellis Island venne ribattezzata "l'isola delle lacrime". (2)



Nave Carpathia

...E i nostri?

I documenti consultati sono, in sostanza, di due tipi: il cosiddetto *Ship Manifest* e il registro dell'Ufficio di immigrazione degli Stati Uniti.

Il primo, altri non è che il registro di bordo su cui erano riportati tutti i nomi dei passeggeri e che il comandante della nave consegnava alle autorità del porto di New York al momento dell'attracco.

Il secondo è il registro che veniva compilato sul posto, a fronte delle dichiarazioni dell'emigrante, dal funzionario addetto alla registrazione dell'immigrato.

Due tipi di documenti redatti da persone di diversa nazionalità e in momenti diversi.

Va detto subito che, in entrambe le tipologie di documenti consultati, non è mai riportato esplicitamente il vero e proprio luogo di provenienza, nel nostro caso Ruscio, ma solo il comune di provenienza e, ovviamente, la nazione.

Ecco spiegato il perché della totale assenza di "Ruscio" in tutta la documentazione consultata.

L'impossibilità di effettuare la ricerca in base alla località di provenienza ha imposto quindi come unico ed esclusivo punto di partenza il cognome.

Sono stati così consultati i registri di bordo (*Ship Manifest*) e quelli dell'Ufficio immigrazione partendo da cognomi comuni e tipici di Monteleone di Spoleto e di Ruscio; sono così emerse di volta in volta le registrazioni dei Peroni, dei Carassai, dei Marchetti, dei Vannozi e di tanti altri.

I cognomi presi come riferimento sono stati (in ordine alfabetico): Agabiti, Allegretti, Angelini, Belli, Bernabei, Carassai, Cicchetti, De Angelis, Di Cesare, Dolci, Gervasoni, Innocenzi, Isoldi, Lotti, Marchegiani, Marchetti, Menegon, Perelli, Peroni, Reali, Vannozi e Venanzi.

A dispetto dell'ampio campo di selezione, un altro e più insidioso problema ha rallentato e reso ancor più problematica questa ricerca.

E' il caso della lingua, degli errori fatti dagli stessi funzionari all'atto della trascrizione e di quelli successivi nell'immissione dei dati, eseguita alcuni anni fa, nelle memorie di un computer.

Non è poi tanto difficile immaginare la situazione quotidiana a Ellis Island dell'immigrato, stanco del viaggio e della lunga attesa, ansioso di superare al più presto quell'ultimo ostacolo e per di più abituato a parlare solo in dialetto, che si trova dinanzi all'*immigration officier* che parla solo inglese (o meglio *americano*) e anch'egli stanco e annoiato da quei tanti volti che gli scorrono davanti a decine nel corso di una giornata. Se poi l'immigrato è (2) *dopo il 1918, a causa dell'epidemia di spagnola che aveva imperversato in Europa, le autorità americane imposero un periodo di quarantena come riporta la testimonianza sotto al titolo.*

La spagnola fu l'ultima grande epidemia che colpì l'Europa. Da sola causò più vittime della Grande Guerra: 21 milioni di persone circa.

analfabeta quindi *incapace* di leggere al rovescio la trascrizione in inglese delle risposte date in dialetto italiano...l'errore diventa plausibile a dispetto della presenza di un interprete; la scrittura in corsivo, i nomi di località straniere e di battitura sono stati poi alla base di successivi errori commessi all'atto della memorizzazione dei dati sul computer.



Lo sbarco a New York....

Talvolta altri cognomi incontrati per caso, non comuni e tipici, sono stati estratti e considerati utili ai fini del presente lavoro in quanto il registro riportava esplicitamente, come luogo d'origine, Monteleone di Spoleto. (3)

Nella lista riportata, gli errori sono stati volutamente lasciati al fine di evidenziare le inesattezze presenti nei documenti stessi.

Ecco quindi che talvolta un Peroni è stato trovato trascritto come Paroni o Pironi (*sic*), un Carmignani in Carmuigani, un Vannozi in Vanozi o Vannozi, ecc. salvo poi trovare la conferma che si trattava della persona giusta nel nome del luogo di destinazione: Trenton - New Jersey e talvolta, a ulteriore conferma, il nome del congiunto - tipicamente rusciaro o di Monteleone - che si andava a raggiungere.

Ciò ha imposto, a chi scrive, di ricercare i cognomi "rusciari" anche attraverso i possibili cognomi errati. Nella realtà, questi errori commessi all'atto della registrazione, portarono molte volte al cambio di identità dell'immigrato, poi successivamente ufficializzato con la nuova cittadinanza americana.

....e a Ellis Island



³ Per esempio Stecchietti giunse a New York il 2 maggio 1910.

Data di arrivo	Nave	Porto di partenza	Nominativo	Sesso	Età	Stato civ.
agosto 1892			Peroni Antonio	m	27	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Tedeschi Pietro	m	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Giovannetti Francesco	m	37	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Cretoni Giuseppe	m	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Pellionardi Francesco	m	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Vannetti Angela	f	25	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Vannozi Nazzarino	m	29	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Giovannetti Rosa	f	infant	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Olivetti Carlo	m	37	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Giovannetti Francesco	m	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Clarice Pasquale	m	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Aloise Michele	m	27	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Poli Enrico	m	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Vannozi Filippo	m	32	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Magrelli Leomilda	f	26	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Magrelli Cicilia	f	2	
17 aprile 1893	Chandernagor	Napoli	Specchiotto Roberto	m	30	
27 dicembre 1893	Neustria	Napoli	Rosati Teofila	f	12	
27 dicembre 1893	Neustria	Napoli	Tosati Cesira	f	4	
27 dicembre 1893	Neustria	Napoli	Rosati Petronilla	f	43	
27 dicembre 1893	Neustria	Napoli	Peroni Clementine	f	26	
23 gennaio 1898	Victoria	Napoli	Gervasoni Marsilia	f	23	m

24 aprile 1899	Sempione	Napoli	Agabiti Antonio	m	25	s
24 aprile 1899	Sempione	Napoli	Matteucci Raffaele	m	21	s
7 novembre 1899	Hesperia	Napoli	Arigoni Francesco	m	35	m
7 novembre 1899	Hesperia	Napoli	Cecchetti Urbano	m	18	s
7 novembre 1899	Hesperia	Napoli	Giovannetti Attilio	m	20	s
7 novembre 1899	Hesperia	Napoli	Venanzi Romolo	m	22	s
7 novembre 1899	Hesperia	Napoli				
8 gennaio 1900	Sempione	Napoli	Forconi Goffredo	m	15	s
8 gennaio 1900	Sempione	Napoli	Innocenzi Giacomo	m	27	m
8 gennaio 1900	Sempione	Napoli	Boccanera Luisa	f	29	m
8 gennaio 1900	Sempione	Napoli	Boccanera Angela	f	21	m
8 gennaio 1900	Sempione	Napoli	Gervasoni Angela	f	21	m
8 gennaio 1900	Sempione	Napoli	Gervasoni Luigi	f	39	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	De Cesaris Giocondo	m	30	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Massi Raffaele	m	29	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Peroni Pietro	m	36	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Vannozzi Bartolomeo	m	33	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Salamandra Rosato	m	29	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Crotoni Giuseppe	m	45	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Vannozzi Daniele	m	31	m
9 febbraio 1900	Furst Bismark	Napoli	Vannozzi Felice	m	20	s
12 marzo 1900	Furst Bismarck	Genova	Peroni Vincenzo	m	29	m
12 marzo 1900	Furst Bismarck	Genova	Lotti Domenico	m	30	m
5 aprile 1900	Hesperia	Napoli	Benedetti Pietro	m	26	m
5 aprile 1900	Hesperia	Napoli	Reali Erasmo	m	25	s
5 aprile 1900	Hesperia	Napoli	Bartolomei Giovanni	m	21	s
11 giugno 1900	Georgia	Napoli	Poli Luigi	m	43	s
11 giugno 1900	Georgia	Napoli	Vannozzi Gioacchino	m	28	s
11 giugno 1900	Georgia	Napoli	Mattenici Domenico	m	27	m
6 luglio 1900	Christiania	Napoli	Vannozzi Filippo	m	40	m
6 luglio 1900	Christiania	Napoli	Venanzi Dolcissima	f	38	m
17 ottobre 1900	S. Anna	Napoli	Gervasoni Elisabetta	f	30	m
17 ottobre 1900	S. Anna	Napoli	Di Cesare Pasquale	m	2	s
26 febbraio 1901	Britannia		Peroni Giovanni	m	20	
26 febbraio 1901	Britannia		Giovannetti Angelo	m	20	
27 giugno 1901	Lombardia	Napoli	Vannozzi Giovanni	m	14	s
27 giugno 1901	Lombardia	Napoli	Rosati Giocondo	m	45	s
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Gnuiosenzo (Innocenzi) Giuseppa	f	28	m
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Innocenzi Clelia (?)	f	2m	s
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Venanzi Maria	f	31	m
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Venanzi Guiseppina	f	9	s
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Venanzi Giuseppe	m	7	s
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Venanzi Biagio	m	5	s
29 agosto 1901	Georgia	Napoli	Venanzi Enilio (Emilio)	m	3	s
29 agosto 1901	Georgia	Napoli				
2 novembre 1901	Sicilia	Napoli	Risoldi Paola	f	41	m
2 novembre 1901	Sicilia	Napoli	Angeletti Domenico	m	42	m
2 novembre 1901	Sicilia	Napoli	Marchetti Domenico	m	28	s
17 novembre 1901	Scotia	Napoli	Di Biagio Federico	m	16	s
17 novembre 1901	Scotia	Napoli	Dolci Isidoro	m	43	m
17 novembre 1901	Scotia	Napoli	Innocenzi Salvatore	m	16	s

31 marzo 1902	Rotterdam		Venanzi Grusippo	m	22	s
3 maggio 1902	Phoenicia	Napoli	Innocenzi Clelia	f	2m	s
3 maggio 1902	Phoenicia	Napoli	Innocenzi Genoeffa	f	25	m
28 maggio 1902	Palatia	Napoli	Allegretti Alessio	m	30	
5 agosto 1902	Sardegna	Napoli	Innocenzi Alessandro	m	21	s
29 novembre 1902	Phoenicia		Peroni Antonio	m	31	
29 novembre 1902	Phoenicia		Gizzi Domenico	m	18	
6 maggio 1903	Patria	Napoli	Innocenzi Emilia	f	21	s
1 agosto 1903	Sicilia	Napoli	Vannozzi Giuseppe	m	21	s
21 dicembre 1903	Città di Milano	Napoli	Dolci Giacomo	m		
18 marzo 1904	Prinz Adalbert	Napoli	Angelini Agostino	m	30	m
18 marzo 1904	Prinz Adalbert	Napoli	Venanzi Giuseppe	m	29	
20 aprile 1904	Sardegna		Giorgi Carlo	m	21	
20 aprile 1904	Sardegna		Gervasoni Salvatore	m	21	
20 aprile 1904	Sardegna		Peroni Giovanni	m	26	
20 aprile 1904	Sardegna		Palmieri Domenico	m	34	m
25 aprile 1904	Equitas	Napoli	Reali Costantino	m	33	s
25 aprile 1904	Equitas	Napoli	Venanzi Enrico	m	15	s
9 maggio 1904	Città di Milano	Napoli	Arrigoni Stefano	m	28	m
9 maggio 1904	Città di Milano	Napoli	Angelini Erasmo	m	20	s
10 marzo 1905	Nord America	Napoli	Vannozzi Mariano	m	22	s
10 marzo 1905	Nord America	Napoli	Vannozzi Gioraesui (Giosuè)	m	34	m
10 marzo 1905	Nord America	Napoli	Vannozzi Nazzareno	m	39	m
28 marzo 1905	Città di Napoli	Napoli	Peroni Eugenia	f	33	m
28 marzo 1905	Città di Napoli	Napoli	Peroni Domenico	m	10	s
28 marzo 1905	Città di Napoli	Napoli	Vaunozza Caterina	f	16	m
28 marzo 1905	Città di Napoli	Napoli	Vaunozza Antonio	m	32	m
28 marzo 1905	Città di Napoli	Napoli	Marchetti Felice	m	22	s
11 aprile 1905	Città di Torino	Napoli	Venanzi Mariano	m	20	m
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Angelini Eugenia	f	19	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Cicchetti Marina	f	16	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Clarici Irene	f	26	m
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Clarici Pasquale	m	38	m
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Rosati Marta	f	22	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Massei Mafelia	f	29	m
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Di Cesare Vincenzo	m	22	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Vannozzi Pietro	m	16	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Vannozzi Pietro	m	8	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Vannozzi Asina	f	29	m
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Speranza Maria	f	33	m
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Speranza Vincenzo	m	8	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Speranza Giovanni	m	6	s
1 maggio 1905	Città di Milano	Napoli	Vannozzi Pietro	m	8	s
7 maggio 1905	Algeria	Napoli	Angelini Rinaldo	m	26	s
8 maggio 1905	Città di Napoli	Napoli	Angelini Basilio	m	16	s
8 maggio 1905	Città di Napoli	Napoli	Angelini Benedetto	m	20	m
8 maggio 1905	Città di Napoli	Napoli	Angelini Giacobbe	m	22	s
8 maggio 1905	Weimar	Napoli	Perelli Paolo	m	23	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Garmignanu Anna	f	13	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Carmignani Vincenza	f	12	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Carmignani Ester	f	15	s

16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Carmignani Amalia	f	55	m
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Carmignani Giovanni	f	58	m
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Cicchetti Luigi	m	13	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Cicchetti Rosa	f	17	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Cicchetti Antonia	f	42	m
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Cicchetti Giovanni	m	48	m
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Cicchetti Maria	f	3	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Massi Natale	m	19	s
16 maggio 1905	Piemonte	Napoli	Bella Giuseppina	f	24	s
19 maggio 1905	Città di Reggio	Napoli	Cicchetti Antonia	f	42	m
19 maggio 1905	Città di Reggio	Napoli	Cicchetti Giovanni	m	48	m
19 maggio 1905	Città di Reggio	Napoli	Cicchetti Luigi	m	13	s
19 maggio 1905	Città di Reggio	Napoli	Cicchetti Rosa	f	17	s
19 maggio 1905	Città di Reggio	Napoli	Cicchetti Maria	f	3	s
23 giugno 1905	Sardegna	Napoli	Reali Ma(?) Felice	f	24	s
23 giugno 1905	Sardegna	Napoli	Giorannetti Dolcissima	f	26	m
23 giugno 1905	Sardegna	Napoli	Peroni Caterina	f	21	s
23 giugno 1905	Sardegna	Napoli	Dolci Alessandro	m	17	s
7 settembre 1905	Nord America	Napoli	Vannozi Eiaschiro (sic)	m	33	s
7 settembre 1905	Nord America	Napoli	Carallone Vincenzo	m	27	m
7 settembre 1905	Nord America	Napoli	Carbonetti Domenico	m	36	m
29 settembre 1905	Liguria	Genova	Vannozi Paolo	m	22	s
29 settembre 1905	Liguria	Genova	Peroni Antonio	m	22	s
29 settembre 1905	Liguria	Genova	Gervasoni Genoveffa	f	22	s
29 settembre 1905	Liguria	Genova	Bella Assunta	f	26	s
29 settembre 1905	Liguria	Genova	Di Cesare Giocondo	m	36	m
29 settembre 1905	Liguria	Genova	(?) Enrico	m	13	s
29 settembre 1905	Liguria	Genova	Vannozi Giulio	m	31	m
26 gennaio 1906	Napolitan Prince	Napoli	Bernabei Giovanni	m	32	m
26 gennaio 1906	Napolitan Prince	Napoli	Carmiguagne (Carmignani) Cicilia	f	21	s
26 gennaio 1906	Napolitan Prince	Napoli	Marchegiani Pietro	m	39	m
26 gennaio 1906	Napolitan Prince	Napoli	Agabiti Domenico	m	11	s
26 gennaio 1906	Napolitan Prince	Napoli	Clarici Ottavio	m	36	m
26 gennaio 1906	Napolitan Prince	Napoli	Clarici Pasqua	f	21	m
19 aprile 1906	Republic		Giovanetti Isidoro	m	24	s
19 aprile 1906	Republic		Giovanetti Paolo	m	21	s
19 aprile 1906	Republic		Peroni Pasquale	m	19	s
19 aprile 1906	Republic		Gervasoni Antonio	m	18	s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Cerescioni Caterina (Gervasoni)	f	16	s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Gerdasoni Cecilia (Giulia)	f	35	m
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Di Cesare Antonio	m	12	s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Di Cesare Lena	f	9	s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Di Cesare Duilio	m	4	s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Di Cesare Pasqua	f	7m	s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Angelini Caterina	f	32	m
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Cavalloni Antonio	m	9	s

25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Reali Gioachino	m	30 m
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Di Cesare Gregorio	m	23 s
25 aprile 1906	Sicilia	Genova	Peroni Nicola	m	23 s
28 maggio 1906	Città di Torino	Napoli	Ciampini Carlo	m	28 m
28 maggio 1906	Città di Torino	Napoli	Ciampini Rita	f	22 s
28 maggio 1906	Città di Torino	Napoli	Angelini Fioravante	m	15 s
16 agosto 1906	Calabria	Napoli	Perelli Enrico	m	25 s
16 agosto 1906	Calabria	Napoli	Vannozzi Angelo	m	16 s
6 ottobre 1906	Sicilia	Napoli	Cicchetti Bernardino	m	22 s
6 ottobre 1906	Sicilia	Napoli	Colapicchioni Angelo	m	44 s
6 ottobre 1906	Sicilia	Napoli	Innocenzi Santa	f	34 m
6 ottobre 1906	Sicilia	Napoli	Reali Maria	f	22 s
6 ottobre 1906	Sicilia	Napoli	Poli Natalizia	f	18 s
6 ottobre 1906	Sicilia	Napoli	Reali Marianna	f	23 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Clarici Caterina	f	46 m
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Rosati Irene	f	17 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Rosati Saetano	m	14 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Rosati Luigi	m	13 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Cicchetti Francesco	m	14 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Peroni Antonio	m	19 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Buischi Giuseppa	f	25 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Rosati Girolamo	m	25 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Tedeschi Annunziata	f	18 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Vannozzi Sara	f	22 s
28 aprile 1907	Città di Milano	Napoli	Vannozzi Giuseppe	m	13 s
11 giugno 1907	Sannio	Genova	Perelli Angelo	m	37 s
27 luglio 1907	Cretic	Napoli	Vannozzi Evariste	m	20 s
1 settembre 1907	Regina d'Italia	Genova	Innocenzi Caterina	f	55 w
1 settembre 1907	Regina d'Italia	Genova	Bonelli Maria	f	24 s
21 settembre 1907	Cretic	Napoli	Iaunoeoni Domenico (Gervasoni?)	m	17 s
21 settembre 1907	Cretic	Napoli	Marchetti Giovanni	m	21 s
19 ottobre 1907	Nord America	Napoli	Peroni Agostino	m	24 s
19 ottobre 1907	Nord America	Napoli	Vannozzi Bartolomeo	m	41 m
19 ottobre 1907	Nord America	Napoli	Vannozzi Marco	m	38 m
20 novembre 1907	Principe di Piemonte	Genova	Forconi Barbera Masi	f	34 m
20 novembre 1907	Principe di Piemonte	Genova	Forconi Rosina	f	3 s
20 novembre 1907	Principe di Piemonte	Genova	Forconi Antonio	m	2 s
20 novembre 1907	Principe di Piemonte	Genova	Innocenzi Giovanni	m	25 s
24 dicembre 1908	Liguria	Napoli	Angelini Francesca	f	30 m
10 febbraio 1909	Hamburg	Napoli	Innocenzi Fulvio	m	20 s
1 marzo 1909	Duca degli Abruzzi	Napoli	Vannozzi Raimondo	m	23 s
1 marzo 1909	Duca degli Abruzzi	Napoli	Vannozzi Nunziangelo	m	22 s
1 marzo 1909	Duca degli Abruzzi	Napoli	Giovannetti Caterina	f	29 m

1 marzo 1909	Duca degli Abruzzi	Napoli	Giovanetti Gino	m	s
8 marzo 1909	Taormina	Napoli	Marchetti Filippo	m	29 m
8 marzo 1909	Taormina	Napoli	Di Cesare Domenico	m	36 m
/08/1909	America		Lotti Margherita	f	23
9 agosto 1909	Madonna		Peroni Mariano	m	22
18 agosto 1909	America	Napoli	Dolci Maria	f	25 s
18 agosto 1909	America	Napoli	Lotti Margherita	f	23 s
18 agosto 1909	America	Napoli	Marrin Attilie	m	21 s
18 agosto 1909	America	Napoli	Varmossi Alessandro	m	26 s
18 agosto 1909	America	Napoli	Cardinali Umberto	m	22 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Stecchietti Maria	f	29 m
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Stecchietti Sante P.	f	5 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Stecchietti Giuseppina	f	4 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Stecchietti Vinna M.	f	3 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Peroni Lorenza	f	18 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Salvatori Erminia	f	21 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Peroni Luigi	m	17 s
2 maggio 1910	Regina d'Italia	Napoli	Scarponi Armida	f	15 s
14 maggio 1910	America	Napoli	Dolci Nazzareno	m	24 s
10 giugno 1910	Oceania	Napoli	Peroni Bernardo	m	23 s
10 giugno 1910	Oceania	Napoli	Rocchi Isidoro	m	34 m
10 giugno 1910	Oceania	Napoli	Arcangeli Arduino	m	23 m
1 novembre 1910	Regina d'Italia	Napoli	Gervasoni Salvatore	m	28 m
1 novembre 1910	Regina d'Italia	Napoli	Sereni Giuseppe	m	16 s
20 novembre 1910	Hamburg	Napoli	Boccanera Luisa	f	39 m
20 novembre 1910	Hamburg	Napoli	Vannozi Maria	f	7 s
20 novembre 1910	Hamburg	Napoli	Cordisco Domenico	m	26 m
29 giugno 1911	Venezia	Napoli	Gervasoni Genoveffa	f	28 m
29 giugno 1911	Venezia	Napoli	Vannozi Mario	m	5 s
29 giugno 1911	Venezia	Napoli	Vannozi Sante	m	4 s
29 giugno 1911	Venezia	Napoli	Vannozi Italia	f	2 s
29 giugno 1911	Venezia	Napoli	Venanzi Rosa	f	20 s
19 giugno 1912	Oceania		Angelini Romolo	m	37 m
19 giugno 1912	Oceania		Dolci Alessandro	m	24 m
19 giugno 1912	Oceania		Peroni Sante	m	27 m
19 giugno 1912	Oceania		Lunocenzi Duilio	m	26 m
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Tocchi Pasquale	m	24 m
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Cicchetti Ulisse	m	16 s
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Piermarini Alessio	m	25 m
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Bartolomeo Giuseppe	m	24 m
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Rosati Maria Felice	f	25 s
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Carmignani Rosa	f	19 s
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Astolfi Clementina	f	21 s
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Peroni Vincenzo	m	22 s
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Cermignani Gregorio	m	30 m
23 settembre 1912	Stampalia	Napoli	Innocenzi Pasquale	m	19 s
12 novembre 1912	Duchessa di Genova	Napoli	Vannozi Ottaviano	m	27 m
12 novembre 1912	Duchessa di Genova	Napoli	Perconardi Maria	f	18 s

12 novembre 1912	Duchessa di Genova	Napoli	Pironi Antonio	m	30 s
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	Salvatori Angela	f	49 w
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	, Antonia	f	17 s
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	, Pierina	f	13 s
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	, Maria	f	7 s
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	Mattencri Gilberto	m	26 s
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	Angelini Annunziata	f	25 m
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	Massei Felice	m	25 m
24 giugno 1913	Stampalia	Napoli	Junocensi Filameno (Innocenzi Filomena)	f	24 s
13 luglio 1913	Europa	Napoli	Venanzi Enrico	m	24 m
13 luglio 1913	Europa	Napoli	Vannozzi Cecilia	f	22 m
13 luglio 1913	Europa	Napoli	Vannozzi Felice	m	21 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Bernabei Virgilio	m	14 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Piermarini Antonio	m	17 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Vannozzi Federico	m	22 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Vannozzi Vincenzo	m	27 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Poli Riccardo	m	19 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Poli Isadoro	m	18 s
27 settembre 1913	America	Napoli	Dolci Marfilio	m	22 s
29 settembre 1913	Moltke	Napoli	Belli Antonia	f	16 s
29 settembre 1913	Moltke	Napoli	Vannozzi Nazzareno	m	26 s
29 settembre 1913	Moltke	Napoli	Venanzi Benedetto	m	35 m
29 settembre 1913	Moltke	Napoli	Venanzi Domenico	m	62 m
29 settembre 1913	Moltke	Napoli	Venanzi S...	f	19 s
29 settembre 1913	Moltke	Napoli	Venanzi Paolo	m	12 s
3 ottobre 1913	Carpathia	Napoli	Venanzi Dominico	m	62 u
3 ottobre 1913	Carpathia	Napoli	Venanzi Lucia	f	18 s
3 ottobre 1913	Carpathia	Napoli	Venanzi Paolo	m	12 s
3 ottobre 1913	Carpathia	Napoli	Venanzi Benedetto	m	35 m
1 dicembre 1913	Verona	Napoli	Agabiti Domenico	m	19 s
1 dicembre 1913	Verona	Napoli	Cicchetti Angelo	m	22 s
5 dicembre 1913	Ivernia	Napoli	Venanzi Domenico	m	62 m
5 dicembre 1913	Ivernia	Napoli	Venanzi Paolo	m	11 s
9 giugno 1914	America	Napoli	Belli Ida	f	22 s
9 giugno 1914	America	Napoli	Nannozzi Antonio	m	41 m
9 giugno 1914	America	Napoli	Salvatori Luisa	f	23 s
9 giugno 1914	America	Napoli	Bernabei Lucia	f	20 s
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Peroni Nicola	m	31 m
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Salvatori Mia Rosa	f	38 m
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Bernabei Marta	f	13 s
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Angelini Annamaria	f	17 s
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Perani Serafina	f	25 m
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Vannozzi Gino	m	3 s
11 novembre 1914	Duca d'Aosta	Napoli	Vannozzi Annamaria	f	1 s
26 novembre 1916	Duca d'Aosta	Napoli	Chierichetti Teresa	f	31 m
26 novembre 1916	Duca d'Aosta	Napoli	Marchetti Antonio	m	9 s
26 novembre 1916	Duca d'Aosta	Napoli	Marchetti Maddalena	f	11 s
26 novembre 1916	Duca d'Aosta	Napoli	Perleanardi Anna	f	17 s
26 novembre 1916	Duca d'Aosta	Napoli	Marchetti Annamaria	f	20 s
26 novembre 1916	Duca d'Aosta	Napoli	Marchetti Barbara	f	17 s

23 febbraio 1920	Duca degli Abruzzi	Napoli	Innocenzi Maria	f	69 w
23 febbraio 1920	Duca degli Abruzzi	Napoli	Carmignani Francesco	m	13 s
15 maggio 1920	Dante Alighieri	Napoli	Innocenzi Ida	f	24 s
27 ottobre 1920	President Wilson	Napoli	Allegretti Caterina	f	20 s
4 settembre 1921	Providence		Peroni Francesco	m	31

Note:	m=married (coniugato)	w=widow (vedovo/a)
	s=single (celibe/nubile)	Per i neonati l'età è riportata in mesi o infant

Conclusioni e limiti.

La documentazione consultata, al di là della pura e semplice curiosità di poter leggere i nominativi dei propri parenti, *parla* e suggerisce talune osservazioni importanti sia per capire il clima che animava quelle partenze, sia per poter azzardare delle prime osservazioni sulle possibili cause che portarono, tra il 1892 e il 1921, ad un così forte esodo.

Una prima considerazione riguarda proprio i documenti consultati.

Lo *ship manifest* infatti veniva redatto da uno degli ufficiali di bordo all'atto dell'imbarco, non in ordine alfabetico. Uno degli elementi costanti nella consultazione di questo tipo di documento è stata la trascrizione dei nominativi degli emigranti in gruppi, in base alla località di provenienza. Ciò suggerisce in modo diretto la formazione di piccole "comunità" a bordo della nave; comunità sollecite verso un sentimento di mutua assistenza che annullava, di fronte ai travagli del momento, i campanilismi che allora, come talvolta ancora oggi, dividevano Monteleone di Spoleto e Ruscio. Lo stesso gruppo di "rusciari" si ritrova poi compatto nei registri, dinanzi all'*immigration officier*.

La formazione di questi micro mondi talvolta si allargava verso individui che viaggiavano soli e provenienti da zone vicine alle nostre, per esempio Leonessa. (4)

Queste piccole comunità, più indirettamente, suggeriscono lo stato di disagio, di angoscia e di timore che animavano quei viaggi e la permanenza a Ellis Island.

Accanto a queste considerazioni, se vogliamo scontate, di natura sentimentale o di pura curiosità (5), i dati raccolti consentono, sotto forma di numeri, altre considerazioni meno ovvie e di carattere più storico. (6)



Traghetti per Ellis Island

latifondo, la mancata industrializzazione del sud ecc.) e che evidentemente si ripercossero a Monteleone di Spoleto e a Ruscio.



Infatti, sebbene i dati presentati siano troppo pochi e parziali per tentare un'analisi completa del flusso migratorio di quegli anni, nondimeno consentono un primo approccio a questo aspetto suggerendo una possibile chiave di lettura.

In ventidue anni almeno 314 persone lasciarono Ruscio e Monteleone di Spoleto. Se si eccettuano i primi due anni, 1892 e 1893, dal 1898 al 1921 l'esodo fu sistematico con una media di quasi 15 persone/anno. Il grafico inoltre sembra quasi suggerire quattro diverse ondate di esodo che ebbero il loro massimo rispettivamente nel 1898, nel 1900, nel 1905 e nel 1913. Proprio gli anni in cui i problemi nazionali raggiunsero il loro culmine (i moti del pane, il problema del

Le notizie che giungevano dagli Stati Uniti erano senz'altro migliori di quelle italiane se, a partire dal 1900 la stessa tipologia di emigrazione cambia. Nella lista degli emigrati è evidente come dal 1900 la presenza femminile tra gli emigranti si faccia sempre più numerosa, fin quasi a pareggiare quella maschile nel grande esodo del 1905. Segno evidente che non si trattò più della sola componente maschile in cerca di lavoro ma di vero e proprio sradicamento dalla propria terra come del resto testimoniano le cifre per i minori di 10 anni, l'età che purtroppo sanciva l'ingresso nel mondo del lavoro. Non più quindi una ricerca di lavoro, un viaggio temporaneo, ma una diversa soluzione di vita.

La politica americana delle "porte aperte" si concluse con le restrizioni varate tra il 1921 e il 1924, una serie di leggi che fissavano le quote per ogni paese europeo, favorendo l'emigrazione britannica, del nord Europa e la manodopera specializzata e istruita, a scapito delle classi rurali e della manodopera non specializzata.

Dopo il 1921, gli archivi dell'Ufficio immigrazione, non riportano più nomi di nostri conterranei, evidentemente, la Grande Guerra e le restrizioni varate dal governo americano avevano arrestato definitivamente l'emigrazione dalle nostre zone, costituita quindi da classi rurali.

Nel frattempo, centinaia di nostri conterranei avevano abbandonato ormai definitivamente la loro terra per stabilirsi al di là dell'oceano, la consistenza di un piccolo paese, ... un'altra Ruscio e un'altra Monteleone di Spoleto appunto!

Bibliografia

Audenino P., Corti P., *L'emigrazione italiana*, Milano, 1994.

Corti P., *L'emigrazione*, San Casciano Val di Pesa (Fi), 1999.

Fondazione Ellis Island, New York, U.S.A. (dati)

Franzina E., *Stranieri d'Italia: studi sull'emigrazione italiana dal Risorgimento al fascismo*, Vicenza, 1994.

Franzina E., *Gli italiani al nuovo mondo. L'emigrazione italiana in America 1492-1992*, Milano, 1995.

Piloti L., *L'ufficio di informazioni e protezione dell'emigrazione italiana di Ellis Island*, Roma, 1993.

Sori E., *L'emigrazione italiana dall'Unità alla seconda guerra mondiale*, Bologna, 1979.

Tomizzi M.E., *Le grandi correnti migratorie del '900*, Torino 1999.

[...], *The world in my hand: Italian emigration in the world 1860/1960*, Roma, 1997.

The Times, quotidiano, Londra, varie annate.

⁴ Domenico Gizzi, emigrante di Leonessa, viaggiò insieme a Peroni Antonio nel novembre del 1902. Sono presenti altri casi di emigranti di Leonessa che hanno viaggiato insieme a nostri conterranei

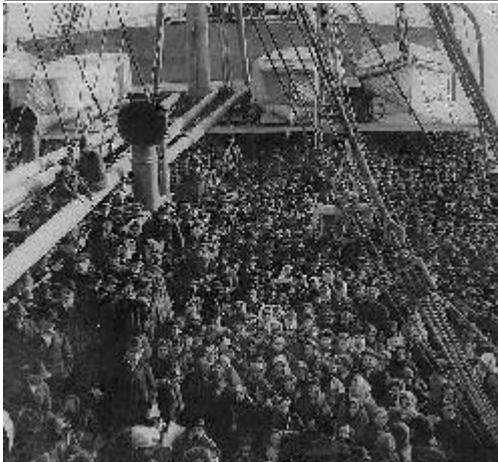
⁵ Nel 1913, Venanzi Domenico, Venanzi Lucia, Venanzi Paolo e Venanzi Benedetto, fecero la loro traversata a bordo del nave *Carpathia* che poco più di un anno prima, il 15 aprile 1912, salvò gli unici superstiti del *Titanic*. Nel 1918 il *Carpathia* fu affondato, al largo delle coste inglesi, da un sottomarino tedesco

⁶ Non va dimenticato che sicuramente alcuni (molti) nominativi sono rimasti celati negli archivi sia perché trascritti in modo errato nella fase di immissione dati nel computer, da parte degli organi governativi americani, e non rintracciati nel corso della presente ricerca, sia perché il cognome, più semplicemente, non è stato considerato, erroneamente da chi scrive, "comune e tipico" di Monteleone di Spoleto e/o di Ruscio. Non si spiegano infatti alcune lacune nella sequenza degli anni di esodo, per esempio: tra il 1893 e il 1898 e talvolta all'interno di uno stesso anno. Tutti i numeri forniti non possono quindi che essere considerati inferiori a quelli reali.

Altro limite del presente lavoro è costituito dall'assenza di una ricerca sui dati della popolazione di Ruscio- Monteleone di Spoleto negli anni interessati dal fenomeno migratorio.



le nostre radici



Notiziario annuale
dell'Associazione Pro-Ruscio
- XI° ANNO -
• ***i quaderni di Ruscio***

NUMERO 1
a cura di
*Vittorio Ottaviani - Osvoldo Perelli -
Renato Peroni - Armando Perilli -
PierPaolo Vannozi- Francesco Peroni
Giuseppe Taliano*

Stampato con mezzi meccanici propri



2^ di copertina
**PERONI
ANTONIO e
Famiglia
emigrati a
TRENTON**

